



MARQUE: HOTPOINT

REFERENCE: HNB 9.5S AM X/HA

CODIC: 3792811

HNB 9.6 LMI X/HA
HNB 9.5S AM X/HA
HNB 6.5S AM X/HA
HNB 6.7 AD X/HA
HNB 9.8 ADI X /HA
HNB 6.5S CB X/HA
HNB 9.5S CB X /HA



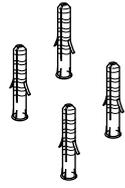
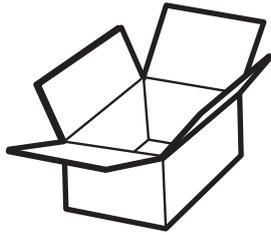
Français

Mode d'emploi

HOTTE DE CUISINE

Sommaire

Mode d'emploi, 1
Avertissements, 11
Assistance, 28
Installation, 39
Commandes TBOX, 40
Entretien et soin, 41
Anomalies et remèdes, 42



6x Ø 8 x 40



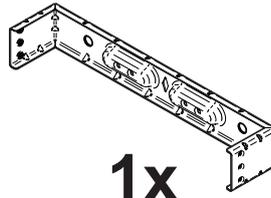
6x Ø 5 x 45



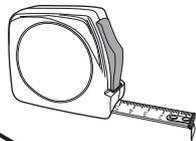
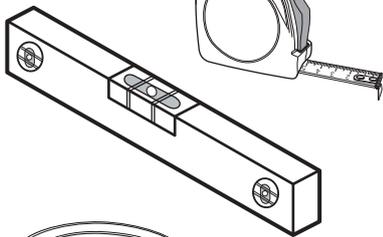
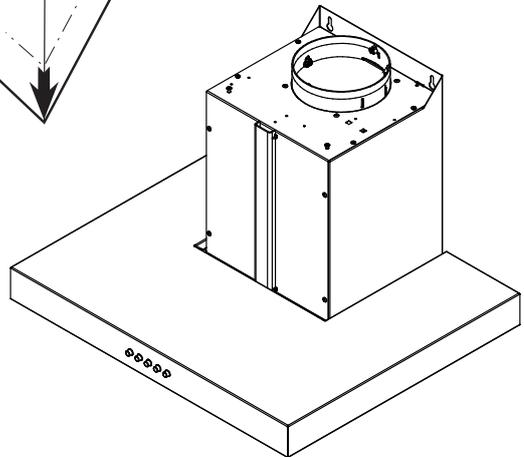
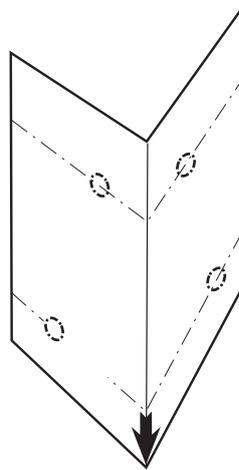
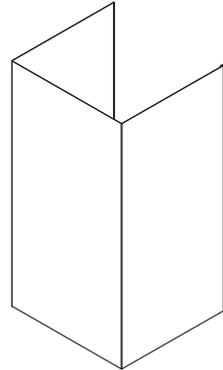
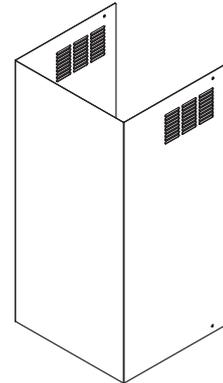
199 199 199



4x Ø 3,5 x 9,5



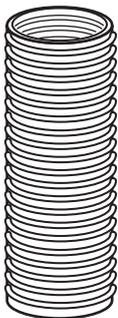
1x



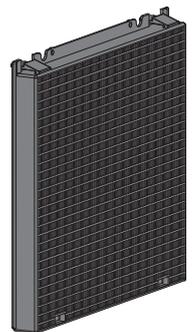
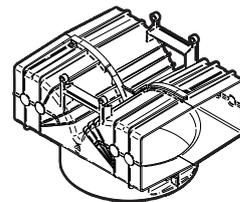
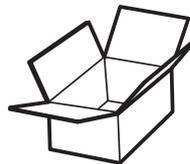
2x

Ø 150-125mm Ø 150mm

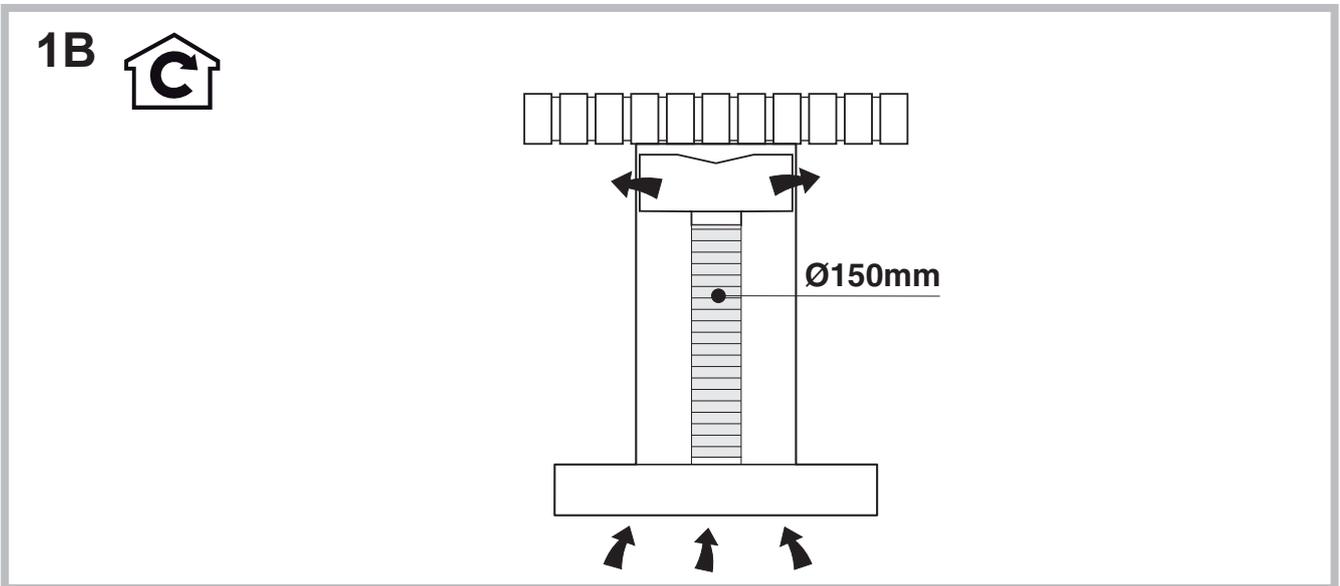
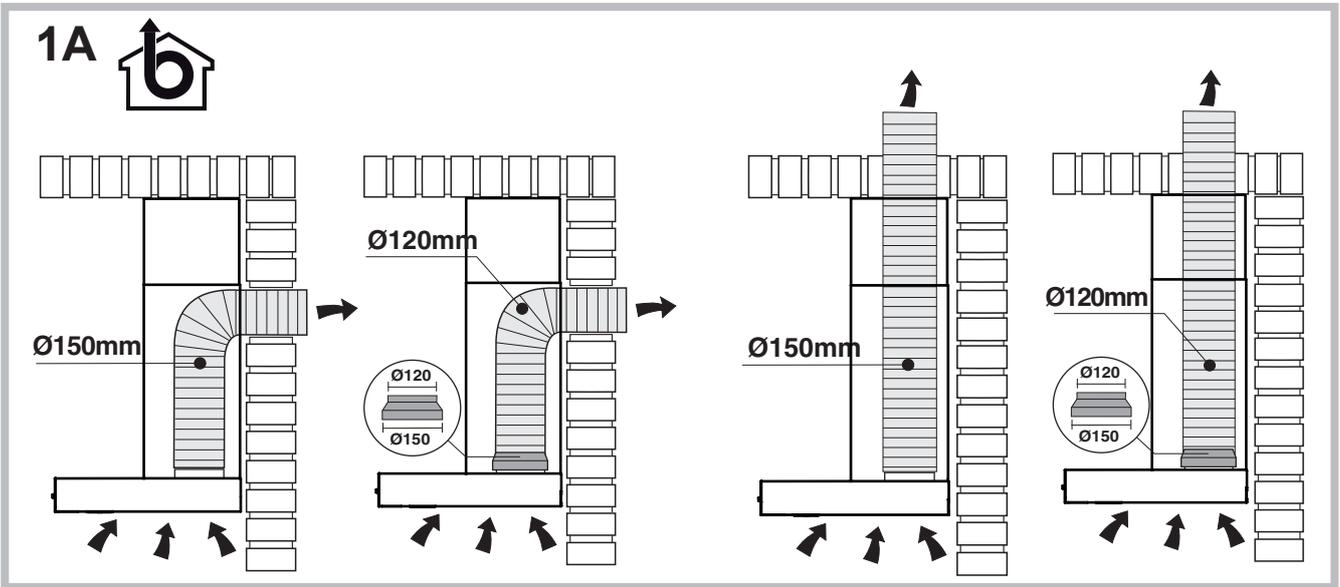
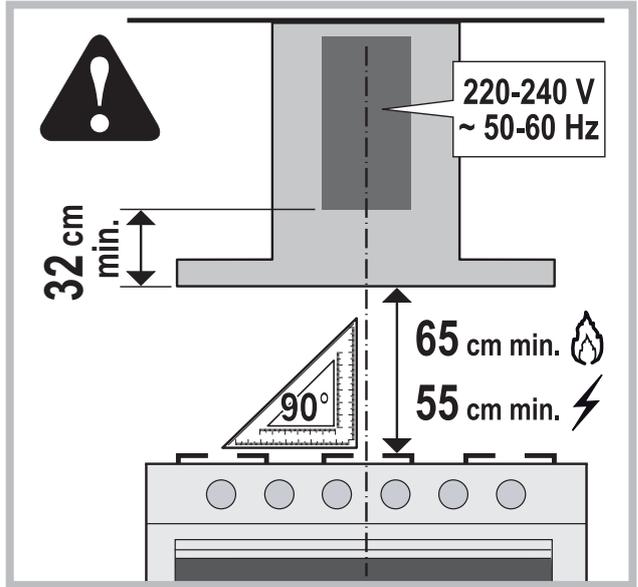
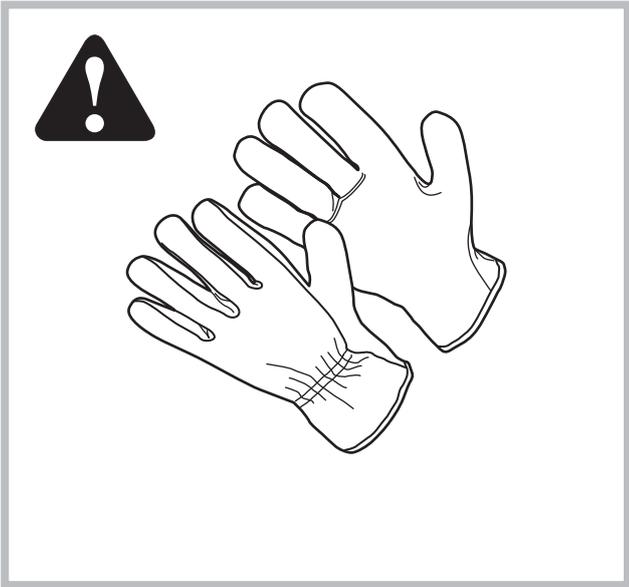
1x

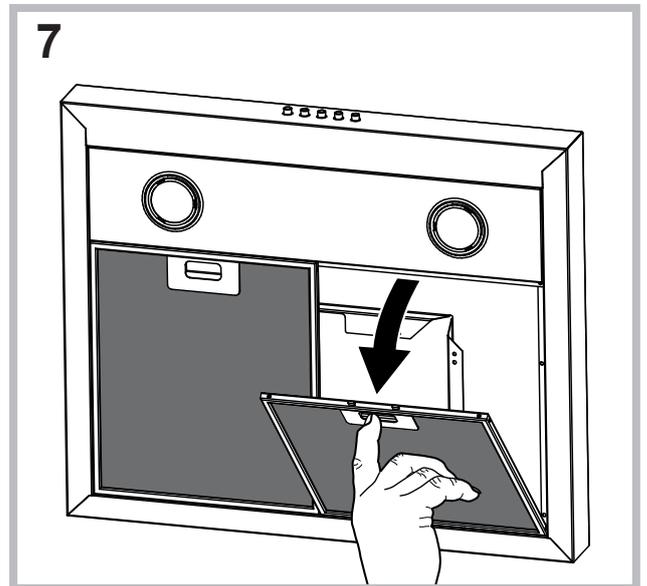
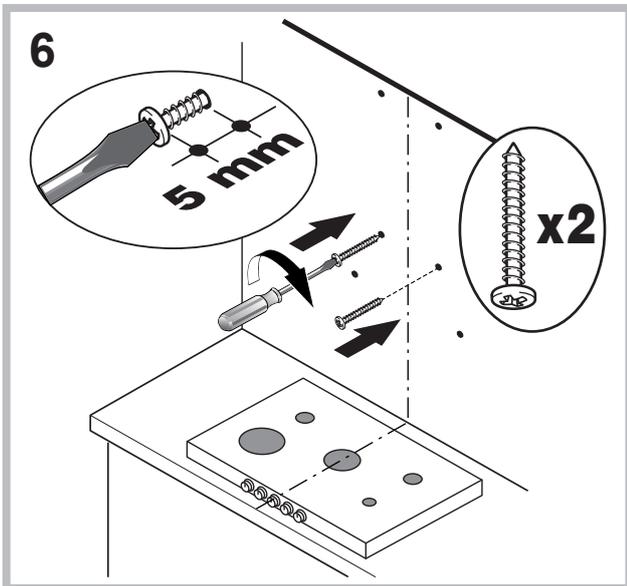
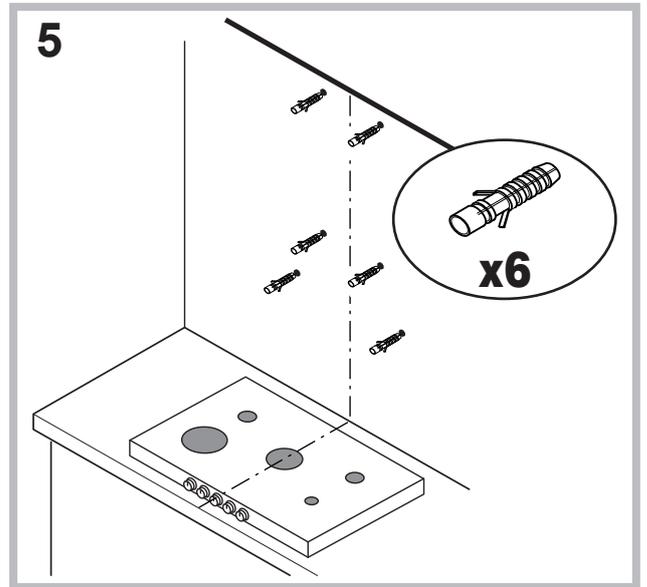
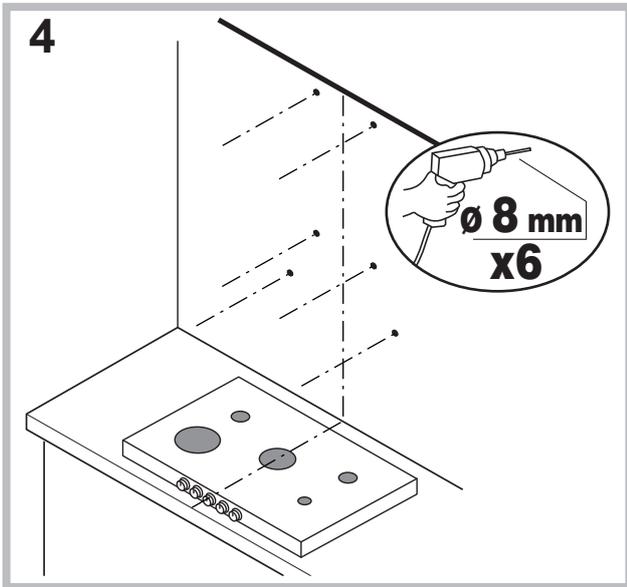
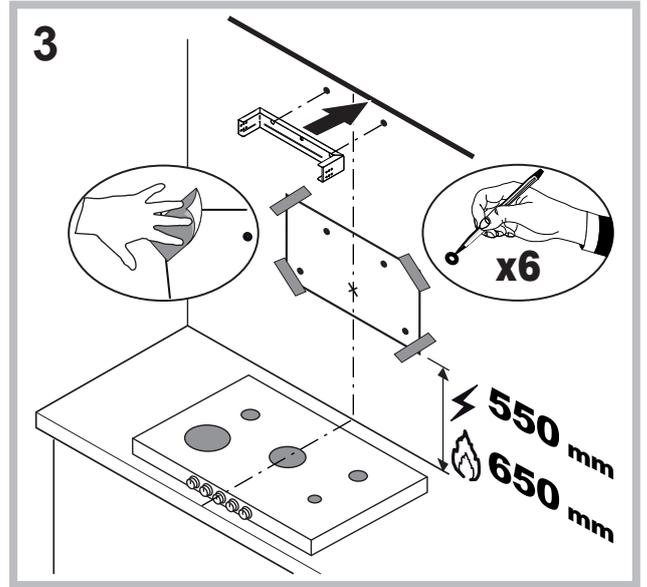
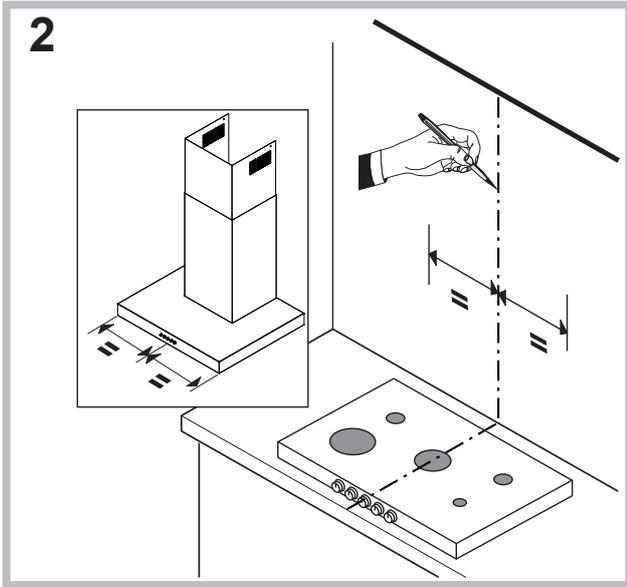


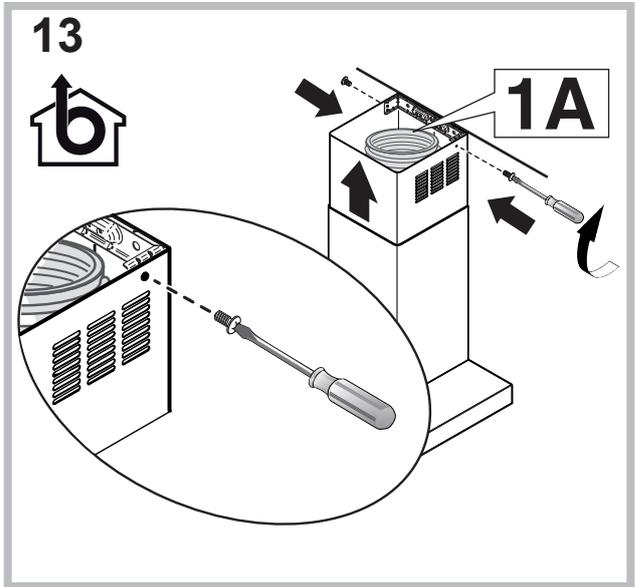
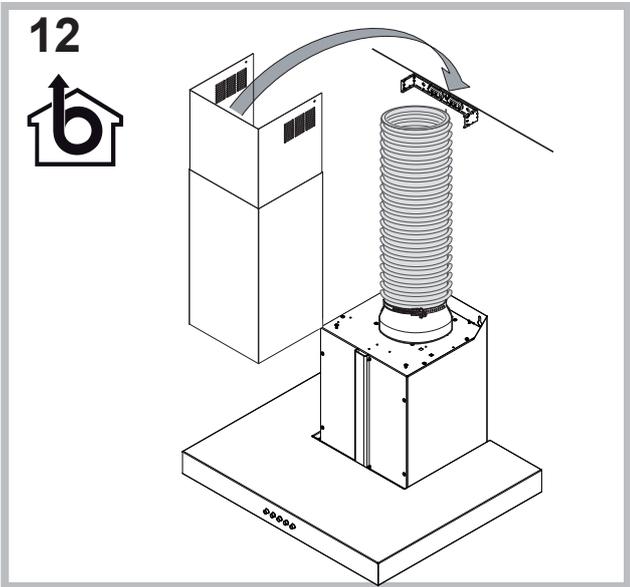
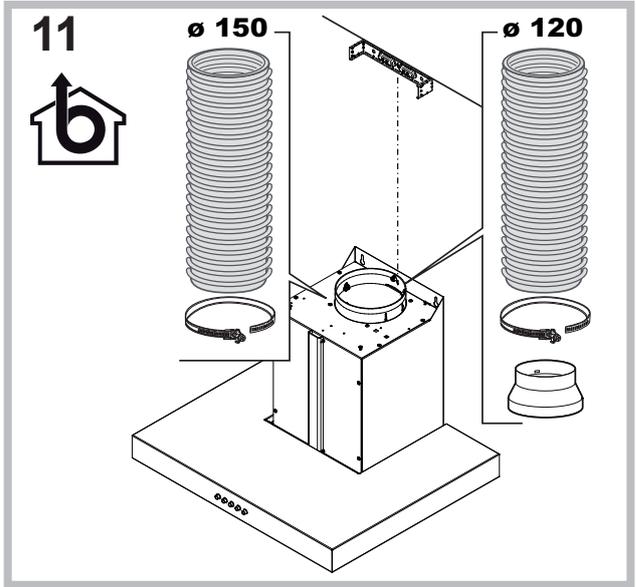
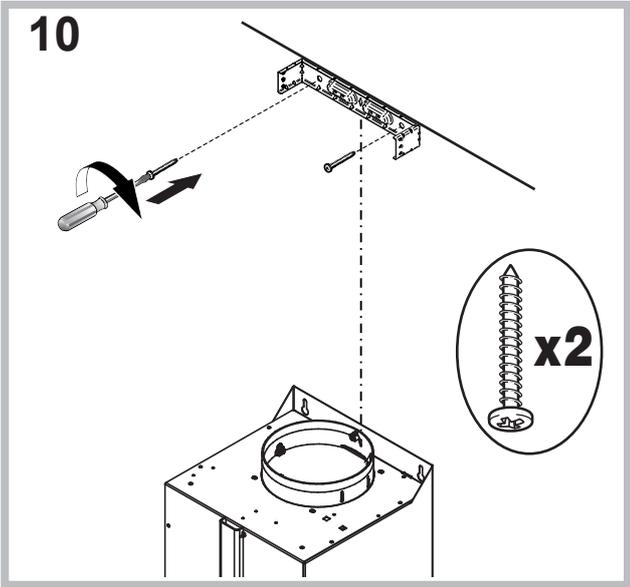
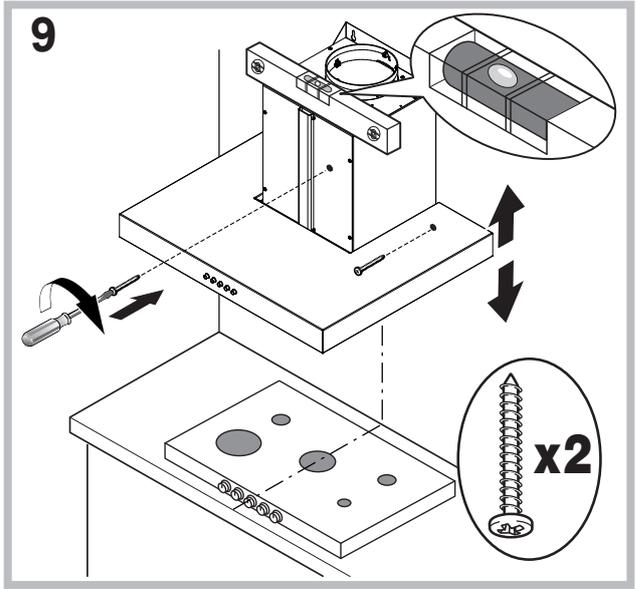
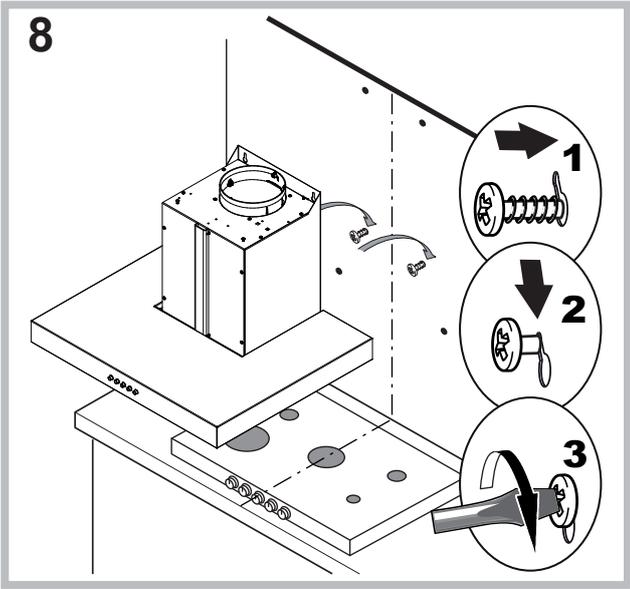
1x

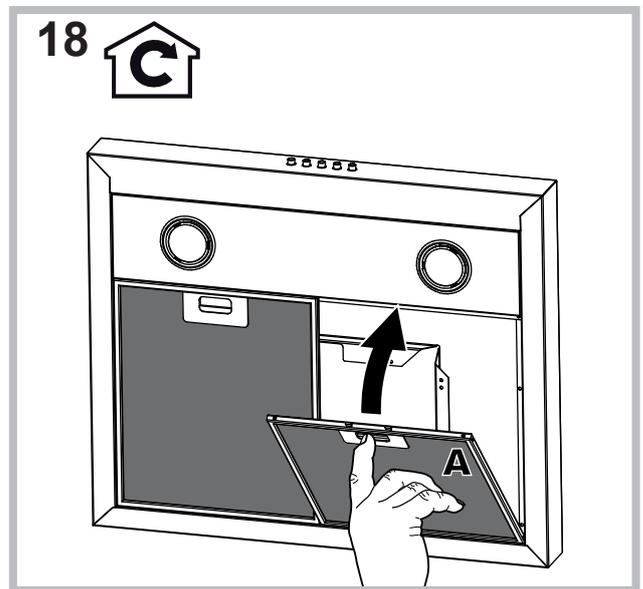
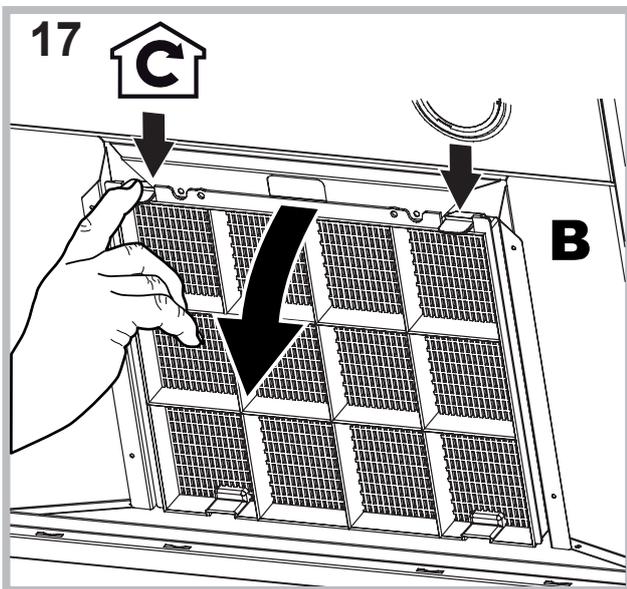
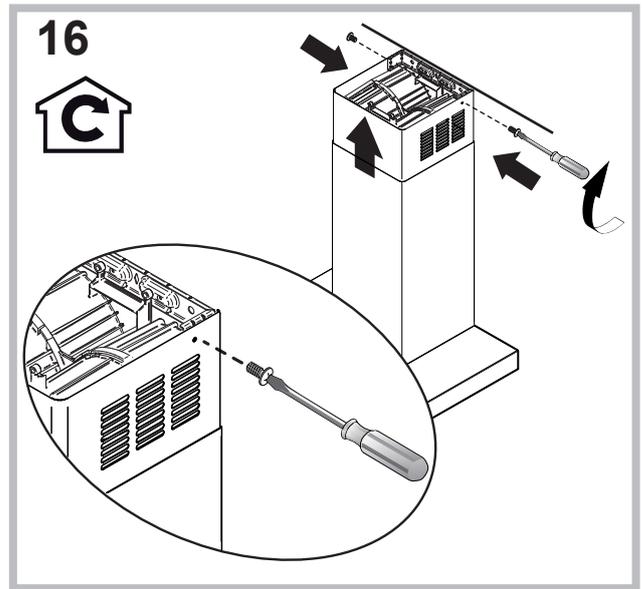
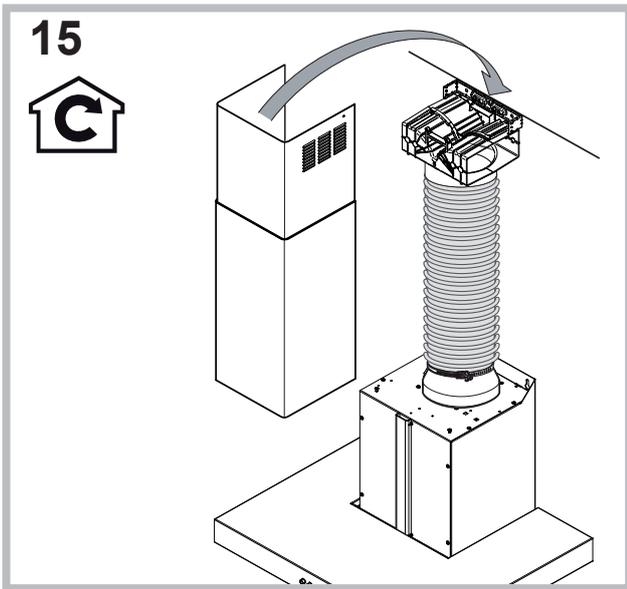
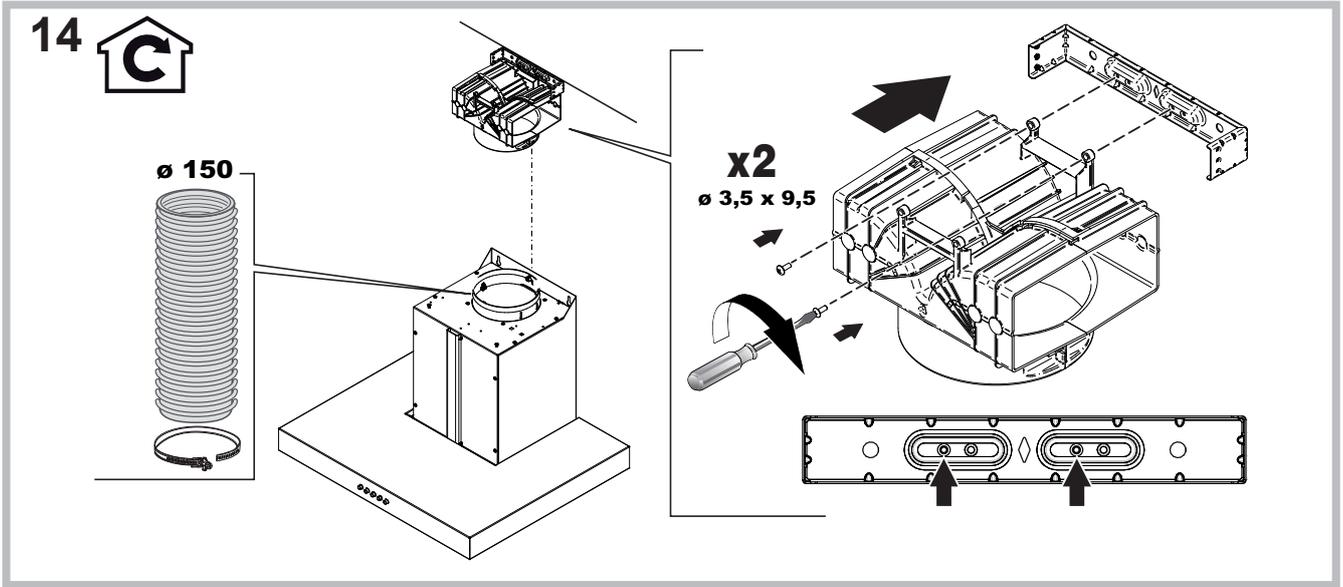


1x









Avertissements

! Il est important de conserver ce manuel afin de pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, cession ou déménagement, assurez-vous qu'il accompagne toujours le produit.

! Veuillez lire attentivement les instructions : elles contiennent des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et la sécurité.

! N'apportez pas de modifications électriques ou mécaniques sur le produit ou sur les conduits d'évacuation.

Sécurité générale

- La distance minimale entre la surface où sont posés les récipients de cuisson et la partie la plus basse de la hotte de cuisine doit être d'au moins :
65 cm si la hotte est installée au-dessus d'une table de cuisson à gaz
55 cm si la hotte est installée au-dessus d'une table de cuisson électrique.
Si la notice d'installation de la table de cuisson à gaz préconise une distance plus grande, veuillez en tenir compte.
- La hotte est équipée de chevilles de fixation adaptées à la plupart des murs ou plafonds. Il est toutefois nécessaire de s'adresser à un technicien afin de s'assurer que le matériel est adapté au type de mur ou plafond, lequel doit être suffisamment résistant pour supporter le poids de la hotte.
- Attention ! Ne raccordez pas l'appareil au réseau électrique tant que l'installation n'est pas totalement terminée.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, déconnectez la hotte du réseau électrique en retirant la prise ou en coupant l'interrupteur général de l'habitation.
- Pour toutes les opérations d'installation et d'entretien, utilisez des gants de travail.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées et qui ne possèdent pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou que cette personne leur ait appris comment utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtre anti-graisse correctement monté !
- La hotte ne doit JAMAIS être utilisée en guise de plan d'appui, à moins que cela ait été expressément indiqué.
- La pièce où elle est installée doit disposer d'une ventilation suffisante lorsque la hotte est utilisée en même temps que d'autres appareils à combustion utilisant du gaz ou d'autres combustibles.
- L'air aspiré ne doit pas être acheminé dans un conduit utilisé pour l'évacuation des fumées produites par d'autres appareils de combustion utilisant du gaz ou d'autres combustibles.
- Veuillez respecter toutes les normes relatives à l'évacuation de l'air.
- Il est strictement interdit de cuisiner des aliments flambés sous la hotte ; l'utilisation de flammes libres pourrait endommager les filtres et provoquer des incendies, c'est pourquoi cela est interdit dans tous les cas.
- Il est conseillé de surveiller la cuisson des aliments lorsque l'on a recours à la friture, afin d'éviter que l'huile chauffée à trop haute température ne prenne feu.
- En ce qui concerne les mesures techniques et de sécurité à adopter pour l'évacuation des fumées, s'en tenir étroitement aux dispositions des autorités locales compétentes.

- Il est conseillé de nettoyer fréquemment l'appareil, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur (AU MOINS UNE FOIS PAR MOIS, en respectant dans tous les cas ce qui est expressément indiqué dans les instructions d'entretien présentes dans ce manuel).
- Le non-respect des règles de nettoyage de la hotte et de remplacement et nettoyage des filtres peut être à l'origine de risques d'incendie.
- N'utilisez et ne laissez pas la hotte sans ampoules correctement installées, sous peine de vous exposer à un risque de secousse électrique.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'éventuels inconvénients, dommages ou incendies subis par l'appareil et dérivant du non-respect des instructions présentes dans ce mode d'emploi.
- Attention ! Les parties accessibles peuvent devenir très chaudes en cas d'utilisation avec des appareils de cuisson.

Installation

Pour bien installer le produit, consultez les figures situées sur les premières pages de ce mode d'emploi.
L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.

Raccordement électrique

La tension du réseau doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette signalétique située à l'intérieur de la hotte. Si elle est dotée d'une prise, branchez la hotte sur une prise électrique conforme aux normes en vigueur et située dans un endroit accessible. Si elle ne possède pas de prise (raccordement direct au réseau), ou si la prise ne se trouve pas à un endroit accessible, installez un interrupteur bipolaire conforme aux normes permettant d'assurer la déconnexion totale du réseau dans les conditions de la catégorie de surtension III, conformément aux règles d'installation.

Attention ! Contrôlez toujours que le câble d'alimentation est monté correctement, avant de reconnecter le circuit de la hotte à l'alimentation réseau et d'en vérifier le bon fonctionnement.

Évacuation de l'air (pour les versions aspirantes)

Raccordez la hotte à des tubes et orifices d'évacuation muraux ayant un diamètre équivalent à la sortie d'air (bride de raccord). L'utilisation de tubes et d'orifices d'évacuation muraux de diamètre inférieur entraînera une diminution des performances d'aspiration et une augmentation sensible du niveau de bruit. Nous déclinons toute responsabilité à cet égard.

! Respectez la longueur de conduit minimale indispensable.
! Utilisez un conduit présentant le moins de courbes possible.
! Évitez les changements importants de section du conduit.
! Utilisez un conduit le plus lisse possible à l'intérieur.
! Le matériau du conduit doit être de qualité approuvée par la législation.

! Ne raccordez pas la hotte à des conduits d'évacuation des fumées produites par d'autres appareils de combustion (chaudières, cheminées, poêles à bois, etc.).

! Pour l'évacuation de l'air vicié, respectez les prescriptions des autorités compétentes. En outre, l'air à évacuer ne doit pas être envoyées dans une cavité du mur, à moins que cette cavité ne soit spécialement destinée à cela.

! Équipez la pièce de prises d'air afin d'éviter que la hotte ne crée une pression négative dans la pièce (la pression ne doit pas dépasser les 0,04 mbar).

! L'entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces normes.

Recyclage ou évacuation extérieure ?

! Votre hotte est prête à être installée en version à évacuation extérieure.

Pour utiliser la hotte en version recyclage, il faut installer le KIT ACCESSOIRE prévu à cet effet.

Remarque : Dans certains cas, le système de filtrage supplémentaire à base de charbons actifs peut déjà être installé sur la hotte. Les informations concernant la transformation de la hotte de la version à évacuation extérieure en version recyclage sont contenues dans ce manuel (voir la section « Version filtrante »).

Version à évacuation extérieure

La hotte purifie l'air et l'expulse à l'extérieur à travers un conduit d'évacuation (de 150 mm de diamètre) fixé à la bride de raccord. Le diamètre du tube d'évacuation doit être équivalent au diamètre de la bague de raccordement.

Attention ! Le tube d'évacuation n'est pas fourni et doit être acheté séparément. Dans la partie horizontale, le tube doit présenter une légère inclinaison vers le haut (d'environ 10°) de manière à pouvoir acheminer plus facilement l'air vers l'extérieur. Si la hotte est dotée de filtres à charbon, ces derniers doivent être retirés.

Version recyclage

La hotte purifie l'air et le réinjecte propre dans la pièce. Pour utiliser la hotte dans cette version, il faut installer un système de filtrage supplémentaire à base de charbons actifs.

Pour cette version, il faut un déflecteur d'air, une réduction et un ou des filtres à charbon. Le tube supérieur doit avoir ses orifices d'évacuation de l'air orientés vers le haut.

Données techniques

Modèle	Hauteur (cm)	Largeur (cm)	Profondeur (cm)	Ø du tube d'évacuation (cm)
TBOX 60cm	61-82	59,8	50	15/12
TBOX 90cm	61-82	89,9	50	15/12

Sigle modèle	Ampoule (V)	Puissance absorbée de l'ampoule (W)	Puissance absorbée totale (W)
HNB 9.6 LMI X/HA	Led	2 x 3	176
HNB 9.5S AM X/HA HNB 6.5S AM X/HA	Halogène	2 x 20	185

Sigle modèle	Ampoule (V)	Puissance absorbée de l'ampoule (W)	Puissance absorbée totale (W)
HNB 6.5S CB X/HA HNB 9.5S CB X /HA	LC	2 x 25	195

Sigle modèle	Ampoule (V)	Puissance absorbée de l'ampoule (W)	Puissance absorbée totale (W)
HNB 6.7 AD X/HA HNB 9.8 ADI X /HA	Halogène	2 x 20	240 290

	Puissance	Tension	Culot	Dimensions
Halogène 25 W	2 x 25 W	230 V	G9	L40xØ14
Halogène 20 W	2 x 20 W	12 V	G4	L30xØ10

LED *	Groupe de risque 1 (faible) selon la norme EN 62471
--------------	---

	Les hottes sont conformes aux Directives CE suivantes :
	• Directive « Basse tension » 2006/95/CE (12-12-2006) • Directive « Compatibilité électromagnétique » 2004/108/CE (15-12-2004)

* N'existe que sur certains modèles

Commandes TBOX

Modèles avec clavier mécanique

HNB 9.6 LMI X/HA - HNB 9.5S AM X/HA
HNB 6.5S AM X/HA



T1 Réinitialisation du moteur

Lorsque l'on appuie sur ce bouton pendant le fonctionnement, la hotte s'éteint.

T2 Vitesse 1

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse 1.

T3 Vitesse 2

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse 2.

T4 Vitesse 3

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse 3.

T5 Allumage/extinction des lampes

Modèles avec clavier tactile

HNB 6.5S CB X/HA - HNB 9.5S CB X /HA



T1 Réinitialisation du moteur

Lorsque l'on appuie sur ce bouton pendant le fonctionnement, la hotte s'éteint.

T2 Vitesse 1

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse 1.

T3 Vitesse 2

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse 2.

T4 Vitesse 3

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse 3.

T5 Booster

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse intensive. Au bout 5 minutes, la hotte revient à la vitesse précédemment réglée ; si, en revanche, on appuie sur l'un des boutons de vitesse (T2, T3 ou T4), la hotte quitte la fonction booster et passe à la vitesse sélectionnée.

T6 Allumage/extinction des lampes

Avertissements relatifs aux filtres à graisses et à odeurs

Lorsque l'icône relative à la première vitesse T2 clignote, cela indique la saturation du filtre à graisses. Lorsque l'icône relative à la deuxième vitesse T3 clignote, cela indique la saturation du filtre à odeurs. Lorsque les icônes T2 et T3 clignotent toutes les deux, cela indique la saturation des filtres. Il faut donc procéder au nettoyage ou au remplacement des filtres à graisses « A » et/ou à odeurs « B » (voir « Entretien et soin »).

Pour réinitialiser le compteur du filtre, procéder comme suit :

Alors que la hotte est allumée, appuyez pendant trois secondes sur le bouton T4.

Le voyant d'avertissement clignote trois fois puis recommence à indiquer le fonctionnement normal.

En cas d'avertissement relatif aux deux filtres en même temps, il faut répéter l'opération de réinitialisation.

La première séquence réinitialise le filtre à graisses et la seconde le filtre à odeurs.

Configuration de la hotte :

Pour configurer le mode de fonctionnement de la hotte, appuyer sur T5 pendant environ 6 secondes, appareil éteint. Les icônes T2 ou T3 s'allument pour indiquer le type d'installation : T2 évacuation, T3 recyclage.

Il est possible de changer le type d'installation en appuyant cycliquement sur la touche T5.

Pour sauvegarder la nouvelle configuration, il faut appuyer individuellement sur la touche T1.

Modèles avec clavier tactile + écran

HNB 6.7 AD X/HA - HNB 9.8 ADI X /HA



T1 Marche/Arrêt moteur

Lorsque l'on appuie sur ce bouton alors que la hotte est éteinte, on active la première vitesse. Lorsque l'on appuie sur ce bouton pendant le fonctionnement, la hotte s'éteint.

T2 Vitesse -

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe à la vitesse inférieure.

T3 Vitesse +

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe à la vitesse supérieure. Si la hotte est éteinte, c'est la vitesse 1 qui est configurée lorsque l'on appuie sur ce bouton.

T4 Booster

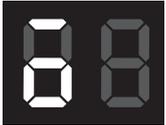
Lorsque l'on appuie sur ce bouton, la hotte passe de l'état précédent à la vitesse intensive ; la lettre « b » clignote lentement sur l'écran. Au bout de 5 minutes, la hotte revient à la vitesse précédemment réglée, effet que l'on peut également obtenir pendant la fonction booster en appuyant sur l'une des touches de vitesse (T2 ou T3).

T5 Minuterie

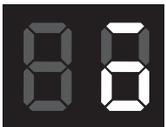
À chaque fois que l'on appuie sur ce bouton, l'extinction automatique de la hotte est retardé de 5 minutes. Le compte à rebours de la minuterie est affiché en minutes sur l'écran. La minuterie ne peut être utilisée que pour les vitesses manuelles et pas pour la fonction booster.

T6 Allumage/extinction des lampes

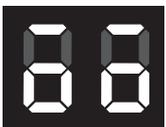
Avertissements relatifs aux filtres à graisses et à odeurs



Lorsque la barre située en haut à gauche clignote, cela indique la saturation du filtre à graisses.



Lorsque la barre située en haut à droite clignote, cela indique la saturation du filtre à odeurs.



Lorsque les deux barres clignent, cela indique la saturation des deux filtres.

Il faut donc procéder au nettoyage ou au remplacement des filtres à graisses « A » et/ou à odeurs « B » (voir « Entretien et soin »), ce dernier uniquement pour les hottes à recyclage.

Pour réinitialiser le compteur du filtre, procéder comme suit :

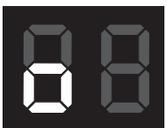
Alors que la hotte est allumée, appuyez pendant trois secondes sur le bouton T4.

En cas d'avertissement relatif aux deux filtres en même temps, il faut répéter l'opération de réinitialisation.

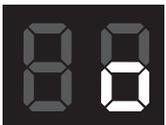
La première séquence réinitialise le filtre à graisses et la seconde le filtre à odeurs.

Configuration de la hotte

Pour configurer le mode de fonctionnement de la hotte, appuyer sur T4 pendant environ 6 secondes, appareil éteint. Après un bip long, le type d'installation est affiché à l'écran :



Évacuation extérieure
(carré en bas à gauche clignotant).



Recyclage
(carré en bas à droite clignotant).

Il est possible de changer le type d'installation en appuyant sur le bouton T4. Pour quitter le mode configuration, il faut appuyer une fois sur T1. L'appareil se trouve alors éteint et la dernière configuration affichée est sauvegardée.

Entretien et soin

Attention ! Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, déconnectez la hotte du réseau électrique en retirant la prise ou en coupant l'interrupteur général de l'habitation.

Premier nettoyage

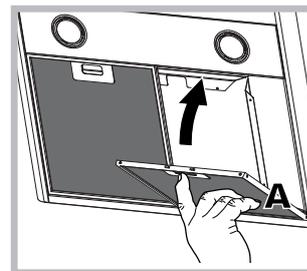
- Retirez les films de protection
- Éliminez les impuretés avec une éponge humide et un peu de savon neutre
- Rincez avec un chiffon humide
- Séchez avec un chiffon doux en suivant le sens de satinage du métal si la hotte est en inox

Nettoyage périodique

La hotte doit être nettoyée fréquemment (au moins aussi souvent que l'on procède à l'entretien des filtres à graisses), à la fois à l'intérieur et à l'extérieur. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon imbibé de détergent liquide neutre et d'eau tiède. Évitez l'utilisation de produits abrasifs ou corrosifs.

Attention : Le non-respect des règles de nettoyage de l'appareil et de remplacement des filtres peut être à l'origine de risques d'incendie. Il est donc recommandé de s'en tenir aux instructions suggérées. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'éventuels dommages subis par le moteur ou d'incendies provoqués par un mauvais entretien ou le non-respect des avertissements ci-dessus.

Entretien des filtres anti-graisse (A)



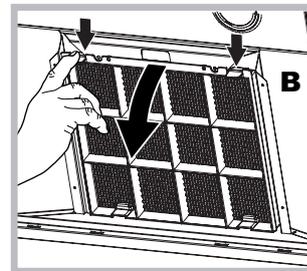
Le filtre anti-graisse retient les particules de graisse provenant de la cuisson ; il doit être nettoyé au moins une fois par mois avec des détergents non agressifs, à la main ou bien au lave-vaisselle à basse température et en cycle court.

Pour démonter le filtre à graisses, tirez sur la poignée de décrochage à ressort. Si on le lave au lave-vaisselle, le filtre anti-graisse métallique pourrait se décolorer, mais cela n'altère en rien ses performances de filtrage.

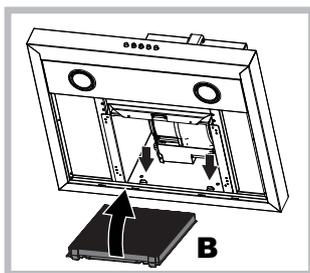
Entretien du filtre à charbon (B)

Le filtre à charbon retient les odeurs désagréables provenant de la cuisson. La saturation du filtre à charbon est atteinte au bout d'une durée d'utilisation plus ou moins longue, selon le type de cuisine et la régularité avec laquelle le filtre anti-graisse est nettoyé. Dans tous les cas, il faut remplacer la cartouche au moins tous les vingt mois.

Ce filtre NE peut PAS être lavé ou régénéré



Démontage : Enlevez le filtre aux charbons actifs en appuyant sur les deux leviers à l'avant qui le fixent à la hotte.



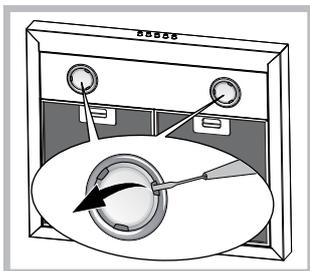
Montage : Accrochez le filtre aux charbons actifs en le plaçant d'abord à l'arrière sur les languettes métalliques de la hotte puis à l'avant en appuyant sur les deux leviers.

Remplacement des ampoules

Déconnectez l'appareil du réseau électrique et retirez les filtres anti-graisse.

Attention ! Avant de toucher aux ampoules, assurez-vous qu'elles sont froides.

1. Retirez la protection en faisant levier avec un petit tournevis plat ou un outil similaire.
2. Remplacez l'ampoule usagée. Utilisez uniquement des ampoules ayant les mêmes caractéristiques que celles usagées (pour plus de détails, consultez les données techniques présentes dans le livret suivant).
3. Refermez la protection (fixation à déclic).



Remplacement des ampoules LED *

La hotte est équipée d'un système d'éclairage à technologie LED. Les Led assurent un éclairage optimal, une plus longue durée de vie et une consommation d'énergie réduite par rapport aux lampes traditionnelles. Pour leur remplacement, s'adresser au service d'assistance technique.

Câble électrique

Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique afin d'éviter tout danger.

MISE AU REBUT

Cet appareil est conforme à la Directive Européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En veillant à mettre au rebut correctement ce produit, l'utilisateur contribue à prévenir les éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé.



Le symbole  présent sur le produit ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager mais qu'il doit être déposé dans un point de collecte spécialisé dans

le recyclage des appareils électriques et électroniques. Veuillez respecter les normes locales en vigueur en matière d'élimination des déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Anomalies et remèdes

Si quelque chose semble ne pas fonctionner, avant d'appeler le Service d'assistance, veuillez vérifier les points suivants :

Si la hotte ne fonctionne pas :

Vérifiez que :

- il n'y a pas de coupure de courant.
- une vitesse a bien été sélectionnée.

Si la hotte affiche un mauvais rendement :

Vérifiez que :

- La vitesse sélectionnée est suffisante pour la quantité de fumée et de vapeurs dégagée.
- La cuisine est suffisamment aérée pour permettre une prise d'air.
- Le filtre à charbon n'est pas usagé (hotte en version recyclage).

Si la hotte s'est éteint en cours de fonctionnement normal :

Vérifiez que :

- il n'y a pas de coupure de courant.
- le disjoncteur omnipolaire ne s'est pas déclenché.

En cas d'anomalies de fonctionnement éventuelles, avant de vous adresser au service d'assistance, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique pendant au moins 5 secondes puis rebranchez-le. Si l'anomalie persiste, consultez le service d'assistance.

* N'existe que sur certains modèles